



PT

AL-ALAC-ST-0514-02-01-EN

ORIGINAL: Inglês

DATA: 16 de maio de 2014

STATUS: Final

COMITÊ CONSULTIVO AT-LARGE

Declaração do ALAC sobre os Painéis de Estratégia da ICANN Função da ICANN no Ecosistema de Governança da Internet

Introdução

Holly Raiche, membro do ALAC da Organização Regional de At-Large da Ásia, Austrália e Ilhas do Pacífico (APRALO) e membro da Equipe de Liderança do ALAC redigiu uma versão preliminar desta Declaração após discussão sobre o tópico no At-Large e nas listas de e-mail.

Em 30 de abril de 2014, esta Declaração foi publicada no [Espaço de Trabalho do At-Large sobre os Painéis de Estratégia da ICANN](#).

No dia 02 de maio de 2014, Olivier Crépin-Leblond, Presidente do ALAC, solicitou que a Equipe de Política da ICANN, em apoio ao ALAC, enviasse a todos os membros At-Large uma Convocação por Comentários sobre as Recomendações por meio da [Lista de E-mails de Anúncios do ALAC](#).

No dia 8 de maio de 2014, uma versão incorporando os comentários recebidos foi publicada no espaço de trabalho mencionado anteriormente, e o Presidente solicitou que a Equipe abrisse uma votação para ratificação pelo ALAC da Declaração proposta no dia 9 de maio de 2014, e que a encerrasse no dia 15 de maio de 2014.

No mesmo dia, o Presidente solicitou que a Declaração, chamada de AL-ALAC-ST-0514-02-00-EN, fosse transmitida para o processo de Comentários Públicos, com cópia para o membro da equipe da ICANN responsável por esse tópico de Comentário Público, com uma observação de que a Declaração ainda não tinha a aprovação do ALAC.

No dia 16 de maio de 2014, a equipe confirmou que a votação on-line resultou no endossamento da Declaração pelo ALAC com 14 votos a favor, 0 votos contra e 0 abstenções. É possível revisar o resultado independentemente em: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=3897Mv3KfEPxzfKaluzmd4F>.

Resumo

1. O ALAC apoia o relatório do Painel sobre a Função da ICANN no Ecosistema de Governança da Internet, especialmente sua conclusão de que o modelo com várias partes interessadas é preferível e deve ser elaborado e reforçado.
2. O diagrama sobre governança, agrupado em camadas lógica e de infraestrutura, é uma maneira muito prática de conceituar os assuntos de governança da Internet.
3. As discussões do Painel sobre os tópicos a seguir também têm ideias muito úteis sobre a orientação da nova função da ICANN em: Globalizar, não internacionalizar; consolidação e simplificação do gerenciamento da zona raiz; e rede de afirmação de compromissos.
4. Globalizar o processo de responsabilidade por meio de uma rede de relações e sugerir painéis de responsabilidade é um possível caminho a seguir, mas somente se um painel puder oferecer recursos. O ALAC tem preocupações com a aplicabilidade prática desse cenário, mas está pronto para ajudar.

A ve

que houver ou for percebida uma diferença na interpretação de uma edição traduzida deste documento e o texto original, o texto original terá preferência.

Declaração do ALAC sobre os Painéis de Estratégia da ICANN

Função da ICANN no Ecossistema de Governança da Internet

O ALAC apoia o relatório do Painel sobre a Função da ICANN no Ecossistema de Governança da Internet. Embora o Painel tenha sido criado antes do anúncio do governo dos EUA sobre a função da IANA, ele oferece ideias e recomendações úteis para a expansão da função da ICANN na governança da Internet. Apoiamos especificamente a conclusão do Painel de que "o modelo com várias partes interessadas é, de longe, preferível e deve ser elaborado e reforçado".

O diagrama sobre governança, agrupado em camada lógica (conteúdo técnico e camadas sociais) e camada de infraestrutura (nomes de domínio e números, conectividade e acesso universal), é uma maneira muito prática de conceituar os assuntos de governança da Internet.

As sugestões do Painel para o Roteiro de "como chegar lá" e as discussões sobre os tópicos a seguir também têm ideias muito úteis sobre a orientação da nova função da ICANN em:

- Globalizar, não internacionalizar
- Consolidação e simplificação do gerenciamento da zona raiz
- Rede de afirmação de compromissos – contratos bilaterais ou multilaterais entre a ICANN e parceiros não governamentais do ecossistema. Para relações entre a ICANN e o governo – um texto de afirmação comum e independente, a fim de obter tratamento igualitário (O GAC pode ajudar)

Não tem valor o fato de que globalizar o processo de responsabilidade por meio de uma rede de relações e sugerir painéis de responsabilidade seja realmente um possível caminho a seguir, pois somente se um painel puder oferecer recursos, uma das partes de uma afirmação de compromissos acreditará que a outra parte falhou de alguma forma. O ALAC tem preocupações com a aplicabilidade prática desse cenário, mas está pronto para ajudar na criação dessa rede de relações.